



**2022-2023: Office of Community Schools,  
Students in Temporary Housing: STH/MTAC-  
Program Enrollment Form/Formulario de  
inscripción del programa  
CareerVisions, LTD.**

**Please review carefully and complete ALL sections and signatures. // Por favor, revise cuidadosamente y complete TODAS las secciones y firmas.**

STUDENT INFORMATION//INFORMACION DEL ESTUDIANTE			
<b>Student Name // Nombre del estudiante (Please Print//Deletrea)</b>		<b>Student ID (OSIS) # // Numero del estudiante</b>	
<b>Student is in grade // El estudiante está en grado:</b>	<b>Gender // Género :</b> <input type="checkbox"/> Male//Varón <input type="checkbox"/> Female//Hembra <input type="checkbox"/> Other//Otro	<b>Age//Edad:</b>	<b>Student's Date of Birth//Fecha de nacimiento del estudiante:</b>  _____ / _____ / _____
<b>Race//Raza:</b> <input type="checkbox"/> American Indian/Alaska Native//Indio americano/nativo de Alaska <input type="checkbox"/> Asian//Asiático <input type="checkbox"/> Black/African American//Negro/afroamericano <input type="checkbox"/> Interracial/Mixed/Multiracial // Interracial/Mixto/Multirracial <input type="checkbox"/> Middle Eastern/North African // Oriente Medio/África del Norte <input type="checkbox"/> White//Blanco <input type="checkbox"/> Native Hawaiian/Pacific Islander // Nativo hawaiano / isleño del Pacífico <input type="checkbox"/> Other//Otro			
<b>Ethnicity // Etnicidad :</b> Hispanic or Latinx // Hispano o latinx (Cuban, Mexican, Puerto Rican, South or Central American, or other Spanish culture or origin, regardless of race.) <b>YES/ Sí or NO</b>			
<b>Language(s) Spoken at Home//Idioma(s) hablado(s) en casa:</b>			
<b>Student's Street Address, Apt#, City, State, Zip Code// Dirección, # de apto, Ciudad, Estado, Código Postal del Estudiante:</b>			
<b>Student Phone Number//Número de Teléfono del Estudiante:</b>		<b>Student Email Address: Correo Electrónico del estudiante</b>	
<b>School student attends for the 2022-2023 Academic Year//Escuela que el estudiante asista para el año académico 2022-2023</b>			
<b>Did the student attend a different school in September 2002? If yes, which school? ¿El estudiante asistió a una escuela diferente en septiembre de 2002? En caso afirmativo, ¿qué escuela?</b>			
PARENT/GUARDIAN INFORMATION			
<b>Parent/Guardian Name//Nombre del padre/tutor:</b>		<b>Relationship to Student: Relación al Estudiante:</b>	
<b>Parent/Guardian Street Address, Apt#, City, State, Zip Code// Dirección, # de apto, Ciudad, Estado, Código Postal del Padre/Tutor:</b>			
<b>Parent/Guardian Phone Number:// Número del padre/tutor:</b>		<b>Parent/Guardian Email Address: Correo Electrónico del Padre/Tutor</b>	

**I give permission for my child to participate in this Out of School Time Program//  
Doy permiso para que mi hijo participe en este programa fuera del horario escolar**

**PARENT/GUARDIAN SIGNATURE//FIRMA DEL PADRE//TUTOR:**

**X** \_\_\_\_\_ **Date//Fecha:** \_\_\_\_\_



## STH Program - Release of Child Form

## Program STH - Formulario de liberación del niño

### Student Pick Up// Recogida de estudiantes

My child will be picked up after-school by me or one of the following individual ONLY:

Mi hijo será recogido después de la escuela por mí o por una de las siguientes personas SOLAMENTE:

Individual Name #1//Nombre de individuo #1:

Relationship to Student//:Relación al Estudiante:

Home Phone Number//Número de Teléfono de casa:

Cell Phone Number// Número de teléfono celular:

### Office of School and Youth Development After-School Program- Photo/Video Consent Form // Oficina del Programa Extracurricular de Desarrollo Escolar y Juvenil - Formulario de consentimiento para foto / video

#### CONSENT TO PHOTOGRAPH, FILM, OR VIDEOTAPE STUDENT FOR NON-PROFIT USE// CONSENTIMIENTO PARA FOTOGRAFIAR, FILMAR O GRABAR VIDEO A UN ESTUDIANTE PARA USO SIN FINES DE LUCRO

(e.g., educational, public, or health awareness purposes// ejemplo, fines educativos, públicos o de concientización sobre la salud)

Student Name//Nombre del Estudiante:

School//Escuela:

I hereby consent to the participation in interviews, the use of quotes, and the taking of photographs, movies or video tapes of the students named above by **CareerVisions, LTD.**//Por la presente doy mi consentimiento para la participación en entrevistas, el uso de citas y la toma de fotografías, películas o cintas de video de los estudiantes mencionados anteriormente por **CareerVisions, LTD.**

I also grant **CareerVisions, LTD.** the right to edit, use, and reuse said products for non-profit purposes including use in print, on the internet, and all other forms of media. I also hereby release the New York City Department of Education and its agencies and employees from all claims, demands, and liabilities whatsoever in connection with the above. También otorgo a **CareerVisions, LTD.** el derecho de editar, usar y reutilizar dichos productos para fines sin fines de lucro, incluido el uso impreso, en Internet y en todas las demás formas de medios. Por la presente también libero al Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York y sus agencias y empleados de todas las reclamaciones, demandas y responsabilidades en relación con lo anterior.

**I DO NOT CONSENT** to the participation in interviews, the use of quotes, and the taking of photographs, movies or video tapes of the student named above. **NO CONSIENTO** la participación en entrevistas, el uso de citas y la toma de fotografías, películas o cintas de video del estudiante mencionado anteriormente.

X \_\_\_\_\_  
Signature of Parent/ Guardian//Firma de padre/tutor

\_\_\_\_\_  
Date//Fecha